

AMPARO de garantías promovido ante el Juzgado 2º de Distrito de México por Concepcion Hernandez, en representacion de su sobrino Juan Garay, contra la providencia del C. gobernador del Distrito por la que señala el Castillo de Ulua para que Garay extinga en él la pena de diez años de presidio á que fué sentenciado por los tribunales comunes.

PEDIMENTO DEL C. PROMOTOR FISCAL.

C. juez de Distrito:

El Promotor que suscribe en el juicio de amparo promovido por D. Concepcion Hernandez en favor de su sobrino el C. Juan Garay, por haber sido enviado al Castillo de Ulua por el C. gobernador del Distrito á extinguir su condena como reo sentenciado á presidio, supuesto el estado del juicio que es el de alegar, y haciéndolo en los términos prescritos por la ley, ante vd. dice: que su justificacion se ha de servir declarar que la Justicia Federal no ampara ni protege al reo Juan Garay, porque con el acto relacionado no se violan las garantías individuales que se mencionan en el recurso solicitando el amparo, en vista de las razones que pasa brevemente á esponder. El presente caso en la secuela del juicio ha tomado distintos caracteres y por esta circunstancia el infrascrito ha tenido tambien necesidad de emitir diversos pareceres como se nota en sus pedimentos que obran en autos. Mas habiéndose fijado por la última comunicacion del C. Ministro de justicia la verdadera naturaleza de la cuestion, pues el espresado reo permanece en el Castillo de Ulua en calidad de tal para extinguir el tiempo que le falta de prision sin estar obligado á los trabajos forzados de los presidiarios, es incuestionable que falta la condicion previa para que hubiera la violacion de garantías que se cree por la quejosa, cometida por la autoridad que lo remitió á ese punto para compurgar el delito porque fué juzgado y sentenciado. Las circunstancias climatéricas del lugar en

Tomo III.—Parte II.

que se encuentra la prision donde extingue su condena son absolutamente extrañas á la cuestion principal, supuesto que el Código fundamental no ha fijado lugares determinados para establecer las cárceles en que los reos deban permanecer en custodia para compurgar sus delitos, ni se le han impuesto condiciones determinadas al poder Ejecutivo de la Union ni de los Estados para ejercer la facultad de designar á cada reo el punto donde vaya á compurgar la pena que le imponga la autoridad judicial. Por consiguiente el que suscribe concluye reproduciendo la peticion que tiene hecha al principio, sobre que al repetido reo Juan Garay, no es de concedérsele el amparo que solicita porque no procede en justicia.

México, Noviembre 29 de 1872.—*Moctezuma.*

SENTENCIA del C. juez de Distrito.

México, Diciembre 11 de 1872.—Visto el presente juicio de amparo promovido por Concepcion Hernandez, á nombre de su sobrino Juan Garay, por reputar violadas en la persona de este, con la consignacion al presidio de Veracruz, las garantías que otorgan los arts. 14 y 21 de la Constitucion Federal; visto el informe del Gobierno del Distrito y la resolucion del Ministerio de justicia; lo pedido por el C. Promotor fiscal, y visto en fin lo que verse debía, y considerando: que si bien por lo determinado en el Código penal, la pena de presidio ha venido á reducirse al carácter de inusitada, por la contestacion y lo resuelto por el Ministerio de justicia, dicha pena se ha prevenido no se aplique al quejoso, y que este pase á Veracruz á cumplir su condena de prision, y no de presidio, y en consecuencia, no tiene lugar la violacion de esa garantía, tomada como tal; 2º, que en cuanto á los arts. 14

y 21 que se invocan por el quejoso, no puede reputarse la consignacion ó destino dispuesto por el ciudadano gobernador, como violacion de esas garantías; de la primera, porque no hay retroactividad alguna en el caso, ni se juzgó y sentenció al quejoso por tribunal que no estaba establecido con anterioridad á la comision del delito; y de la segunda; porque la pena á que el quejoso se ha referido, ya fuera de prision ó de presidio, como "pena propiamente tal," si fuese dispuesta por autoridad judicial y sin que el ciudadano gobernador del Distrito, haya tenido mas intervencion, que la que corresponde á sus atribuciones, la de dar cumplimiento á las ejecutorias de los Tribunales, remitiendo los reos á su destino. Por tales consideraciones, pues, se declara: que la Justicia de la Union no ampara ni protege á Juan Garay, por no haberse violado en su persona con su consignacion hecha por el Gobierno del Distrito, las garantías constitucionales que invoca el quejoso. Hágase saber, remítase copia de este fallo, al "Diario Oficial" y "Semanario Judicial" y elévense los autos, previa citacion fiscal, á la Suprema Corte de Justicia para su revision. Lo decretó y firmó el C. juez 2º de Distrito, Lic. José María Canalizo. Doy fé.—*José María Canalizo.*—*Manuel M. de Charero*, secretario.

Es copia que certifico. México, Diciembre 16 de 1872.—*Manuel M. de Charero*, secretario.

EJECUTORIA de la Suprema Corte de Justicia.

México, Febrero 17 de 1872.—Visto el juicio de amparo promovido ante el Juzgado 2º de Distrito de México, por Concepcion Hernandez, en representacion de su sobrino Juan Garay, contra la providencia del C. Gobernador del Distrito, que le ha señalado por prision

el Castillo de Ulúa, para que extinga la pena en que le fué conmutada la de diez años de presidio, á que fué sentenciado por los Tribunales comunes del Distrito Federal, alegando que con este hecho se han violado en la persona de Juan Garay, las garantías que otorgan los arts. 14 y 21 de la Constitucion. Vistas las constancias de autos, y considerando: que la providencia que motiva el amparo, se ha dictado contra lo espresamente prevenido en la disposicion de la ley transitoria del Código penal, que conmuta la pena de presidio en prision, á los reos que á la promulgacion de la ley, no hayan sido remitidos á su destino. Que la providencia mencionada importa la agravacion de una pena, por autoridad que no es competente, infringiendo la garantía otorgada en el art. 14 de la Constitucion general de la República. Con tales fundamentos se declara: que es de revocarse y se revoca la sentencia pronunciada por el Juzgado 2º de Distrito de México, que negó el amparo al peticionario, y se declara: que la Justicia de la Union ampara y protege al quejoso, en las garantías á que se refiere el presente juicio.

Devuélvase las actuaciones al Juzgado de Distrito que las elevó, con copia certificada de esta sentencia para los efectos consiguientes; publíquese y archívese á su vez el Toca.

Así por mayoría de votos lo decretaron los ciudadanos Presidente y Magistrados que formaron el Tribunal pleno de la Corte Suprema de los Estados Unidos mexicanos y firmaron.—*Pedro Ogazon.*—*José Arceaga.*—*Pedro Ordaz.*—*Ignacio Ramirez.*—*J. M. del Castillo Velasco.*—*M. Anza.*—*Simon Guzman.*—*Luis Velazquez.*—*M. Zavala.*—*Luis M. Aguilar*, secretario.

Son copias que certifico. México, Febrero 20 de 1873.—*Lic. Enrique Landa.*